

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 36



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

57 tomas
2014 m. vasario 6 d.

Turinys

II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2014 m. sausio 23 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 104/2014, kuriuo uždraudžiama su Europos Sąjungos valstybių narių vėliavomis plaukiojantiems laivams žvejoti geltonuodeges plekšnes NAFO 3LNO zonoje 1
- ★ 2014 m. sausio 23 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 105/2014, kuriuo uždraudžiama su Belgijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti rombines rajas Ila ir IV zonų ES vandenyse 3
- ★ 2014 m. vasario 3 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 106/2014, kuriuo uždraudžiama su Nyderlandų vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti rombines rajas VII d zonos ES vandenyse 5
- ★ 2014 m. vasario 5 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 107/2014 dėl pašarų priedų kobalto chlorido heksahidrato, kobalto nitrato heksahidrato ir kobalto sulfato monohidrato pašalinimo iš rinkos ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1334/2003 ⁽¹⁾ 7
- ★ 2014 m. vasario 5 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 108/2014, kuriuo, remiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką, nepatvirtinama veiklioji medžiaga kalio tiocianatas ⁽¹⁾ 9

- 2014 m. vasario 5 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 109/2014, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 11

Kaina: 3 EUR

(Tęsinys antrajame viršelyje)

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

SPRENDIMAI

2014/56/ES:

- ★ 2014 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas dėl perviršinio deficito Kroatijoje 13

2014/57/ES:

- ★ 2014 m. vasario 4 d. Komisijos sprendimas dėl Vengrijos pranešimo apie nacionalinį pereinamojo laikotarpio planą, nurodytą Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamų teršalų 32 straipsnyje (*pranešta dokumentu Nr. C(2014) 502*)..... 15

2014/58/ES:

- ★ 2014 m. vasario 4 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo patvirtinami vieno biocidinio produkto, kurio sudėtyje yra difenakumo, autorizacijos apribojimai, apie kuriuos pranešė Vokietija pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 98/8/EB (*pranešta dokumentu Nr. C(2014) 496*) 18

2014/59/ES:

- ★ 2014 m. vasario 5 d. Komisijos sprendimas dėl saugos reikalavimų, kuriuos pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/95/EB dėl bendros gaminių saugos turi atitikti buitiniams lazeriniams gaminiams taikomi Europos standartai ⁽¹⁾ 20



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 104/2014

2014 m. sausio 23 d.

kuriuo uždraudžiama su Europos Sąjungos valstybių narių vėliavomis plaukiojantiems laivams žvejoti geltonuodeges plekšnes NAFO 3LNO zonoje

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ⁽¹⁾, ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) 2013 m. sausio 21 d. Tarybos reglamentu (ES) Nr. 40/2013, kuriuo nustatomos 2013 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių vedamos tarptautinės derybos ar kuriems taikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės, taikomos ES vandenyse ir ES laivams tam tikruose ne ES vandenyse ⁽²⁾, nustatomos kvotos 2013 metams;
- (2) remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejojami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2013 metams skirtą kvotą;

(3) todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Kvotos išnaudojimas

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2013 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

2 straipsnis

Draudimai

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma, draudžiama laivuose laikyti, perkrauti arba iškrauti tokių laivų po nurodytos dienos sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

3 straipsnis

ĮsigaliojimasŠis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. sausio 23 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Lowri EVANS

Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinė direktorė

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.⁽²⁾ OL L 23, 2013 1 25, p. 54.

PRIEDAS

Nr.	87/TQ40
Valstybė narė	Visos Europos Sąjungos valstybės narės
Ištekliai	YEL/3LNO.
Rūšis	Geltonuodegė plekšnė (<i>Limanda ferruginea</i>)
Zona	NAFO 3LNO
Draudimo data	2013 12 19

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 105/2014**2014 m. sausio 23 d.****kuriuo uždraudžiama su Belgijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti rombines rajas Ila ir IV zonų ES vandenyse**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ⁽¹⁾, ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) 2013 m. sausio 21 d. Tarybos reglamente (ES) Nr. 39/2013, kuriuo ES laivams nustatomos 2013 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių nevedamos tarptautinės derybos ir kuriems netaikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės ⁽²⁾, nustatomos kvotos 2013 metams;
- (2) remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejojami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2013 metams skirtą kvotą;
- (3) todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Kvotos išnaudojimas

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2013 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

2 straipsnis

Draudimai

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma, draudžiama laivuose laikyti, perkrauti arba iškrauti tokių laivų po nurodytos dienos sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

3 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. sausio 23 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Lowri EVANS

Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinė direktorė

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

⁽²⁾ OL L 23, 2013 1 25, p. 1.

PRIEDAS

Nr.	86/TQ39
Valstybė narė	Belgija
Ištekliai	SRX/2AC4-C
Rūšis	Rombinės rajos (<i>Rajiformes</i>)
Zona	Ila ir IV zonų ES vandenys
Data	2013 12 17

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 106/2014**2014 m. vasario 3 d.****kuriuo uždraudžiama su Nyderlandų vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti rombines rajas VIII zonos ES vandenyse**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ⁽¹⁾, ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) 2013 m. sausio 21 d. Tarybos reglamente (ES) Nr. 39/2013, kuriuo ES laivams nustatomos 2013 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių nevedamos tarptautinės derybos ir kuriems netaikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės ⁽²⁾, nustatomos kvotos 2013 metams;
- (2) remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejojami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2013 metams skirtą kvotą;

(3) todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis**Kvotos išnaudojimas**

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2013 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

2 straipsnis**Draudimai**

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma, draudžiama laivuose laikyti, perkrauti arba iškrauti tokių laivų po nurodytos dienos sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

3 straipsnis**Įsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. vasario 3 d.

*Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu*

Lowri EVANS

Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinė direktorė

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

⁽²⁾ OL L 23, 2013 1 25, p. 1.

PRIEDAS

Nr.	85/TQ39
Valstybė narė	Nyderlandai
Ištekliai	SRX/07D.
Rūšis	Rombinės rajos (<i>Rajiformes</i>)
Zona	VII d zonos ES vandenys
Data	2013 12 10

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 107/2014

2014 m. vasario 5 d.

dėl pašarų priedų kobalto chlorido heksahidrato, kobalto nitrato heksahidrato ir kobalto sulfato monohidrato pašalinimo iš rinkos ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1334/2003

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1831/2003 dėl priedų, skirtų naudoti gyvūnų mityboje⁽¹⁾, ypač į jo 10 straipsnio 5 dalį,

kadangi:

(1) Reglamente (EB) Nr. 1831/2003 nustatyta, kad priedams gyvūnų mityboje naudoti reikia leidimo, ir nustatytas tokio leidimo suteikimo pagrindas bei tvarka. Minėto reglamento 10 straipsnyje numatyta, kad reikia iš naujo įvertinti priedus, kuriuos leista naudoti remiantis Tarybos direktyva 70/524/EEB⁽²⁾;

(2) vadovaujantis Direktyva 70/524/EEB, pašarų priedus kobalto chlorido heksahidratą, kobalto nitrato heksahidratą ir kobalto sulfato monohidratą leista naudoti neribotą laiką kaip mikroelemento kobalto junginius, ir leidimo juos naudoti išdavimo sąlygos paskutinį kartą nurodytos Komisijos reglamente (EB) Nr. 1334/2003⁽³⁾. Vėliau, vadovaujantis Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 10 straipsnio 1 dalimi, šie pašarų priedai įtraukti į Bendrijos pašarų priedų registrą kaip esami produktai;

(3) iki termino, nurodyto mikroelementų grupei priklausantių pašarų priedų naudojimo nuostatomis, nepateikta prašymo išduoti leidimus juos naudoti vadovaujantis Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 10 straipsnio 2 dalimi;

(4) todėl šie pašarų priedai turėtų būti pašalinti iš rinkos;

(5) pašalinus iš rinkos šiuos pašarų priedus, jų pavadinimus reikia išbraukti iš Reglamento (EB) Nr. 1334/2003 priedo įrašo „E3 Kobaltas-Co“. Todėl Reglamentas (EB) Nr. 1334/2003 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(6) tikslinga nustatyti pereinamąjį laikotarpį, per kurį suinteresuotieji subjektai galėtų sunaudoti turimas pašalinti iš

rinkos skirtų priedų ir su tais priedais pagamintų premiksų, kombinuotųjų pašarų ir pašarinių žaliavų atsargas;

(7) šių trijų produktų pašalinimas iš rinkos neapriboja galimybės suteikti su jais susijusį leidimą arba priimti priemonę dėl jų statuso pagal Reglamentą (EB) Nr. 1831/2003;

(8) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Pašalinimas iš rinkos

Mikroelementų grupei priklausantys pašarų priedai kobalto chlorido heksahidrato, kobalto nitrato heksahidrato ir kobalto sulfato monohidrato turi būti pašalinti iš rinkos.

2 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1334/2003 pakeitimai

Reglamento (EB) Nr. 1334/2003 priede išbraukiami su elementu E3 Kobaltu-Co susiję įrašai „kobalto chlorido heksahidrato“, „kobalto nitrato heksahidrato“ ir „kobalto sulfato monohidrato“.

3 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio priemonės

1. 1 straipsnyje nurodytų produktų turimas atsargas galima toliau teikti rinkai ir naudoti kaip pašarų priedus iki 2014 m. rugpjūčio 26 d.

2. Premiksus, pagamintus su 1 pastraipoje nurodytais priedais, galima toliau teikti rinkai ir naudoti kaip pašarų priedus iki 2015 m. vasario 26 d.

3. Kombinuotuosius pašarus ir pašarines žaliavas, kurie buvo paženklinami pagal Reglamentą (EB) Nr. 767/2009 iki 2015 m. rugpjūčio 26 d. ir pagaminti su 1 pastraipoje nurodytais priedais arba 2 pastraipoje nurodytais premiksais, galima toliau teikti rinkai ir naudoti tol, kol pasibaigs jų atsargos.

⁽¹⁾ OL L 268, 2003 10 18, p. 29.

⁽²⁾ 1970 m. lapkričio 23 d. Tarybos direktyva 70/524/EEB dėl pašarų priedų. (OL L 270, 1970 12 14, p. 1).

⁽³⁾ 2003 m. liepos 25 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1334/2003, iš dalies keičiantis leidimo naudoti tam tikrus pašarų priedus, priklausantiems mikroelementų grupei, išdavimo sąlygas (OL L 187, 2003 7 26, p. 11).

4 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. vasario 5 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 108/2014

2014 m. vasario 5 d.

kuriuo, remiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką, nepatvirtinama veiklioji medžiaga kalio tiocianatas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ir panaikinanti Tarybos direktyvas 79/117/EEB ir 91/414/EEB⁽¹⁾, ypač į jo 13 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 80 straipsnio 1 dalies a punktą Tarybos direktyva 91/414/EEB⁽²⁾ turi būti taikoma veikliųjų medžiagų, dėl kurių sprendimas buvo priimtas pagal šios direktyvos 6 straipsnio 3 dalį iki 2011 m. birželio 14 d., patvirtinimo tvarkai ir sąlygoms. Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 80 straipsnio 1 dalies a punkto sąlygos, taikomos kalio tiocianatui, įgyvendintos Komisijos sprendimu 2005/751/EB⁽³⁾;

(2) pagal Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 2 dalį 2004 m. rugsėjo 6 d. Nyderlandai gavo *Koppert Beheer B.V.* paraišką įtraukti veikliąją medžiagą kalio tiocianatą į Direktyvos 91/414/EEB I priedą. Sprendimu 2005/751/EB patvirtinta, kad dokumentų rinkinys yra išsamus ir parengtas taip, kad jį būtų galima laikyti iš esmės atitinkančiu Direktyvos 91/414/EEB II ir III prieduose nustatytus duomenų ir informacijos reikalavimus;

(3) šios veikliosios medžiagos poveikis žmonių bei gyvūnų sveikatai ir aplinkai pareiškėjo pasiūlytais naudojimo atvejais buvo įvertintas pagal Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 2 ir 4 dalių nuostatas. Paskirta ataskaita

rengianti valstybė narė vertinimo ataskaitos projektą pateikė 2007 m. liepos 27 d. Pagal Komisijos reglamento (ES) Nr. 188/2011⁽⁴⁾ 11 straipsnio 6 dalį pareiškėjo buvo paprašyta pateikti papildomos informacijos. 2011 m. gegužės 30 d. pareiškėjas pranešė, kad papildomos informacijos nėra;

(4) valstybės narės ir Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba) peržiūrėjo vertinimo ataskaitos projektą. 2012 m. spalio 22 d. Tarnyba pateikė Komisijai veikliosios medžiagos pesticido kalio tiocianato keliamos rizikos vertinimo išvadas⁽⁵⁾. Tarnyba nustatė keletą duomenų spragų, dėl kurių pareiškėjas būtų turėjęs pateikti daugiau informacijos. 2013 m. rugsėjo 27 d. raštu *Koppert B.V.* atsiėmė savo paraišką dėl kalio tiocianato patvirtinimo;

(5) remiantis Direktyvos 91/414/EEB 8 straipsnio 1 dalies b punktu valstybėms narėms buvo suteikta galimybė laikinai įregistruoti augalų apsaugos produktus, kurių sudėtyje yra kalio tiocianato, pradiniam trejų metų laikotarpiui. Komisijos sprendimu 2010/457/ES⁽⁶⁾ valstybėms narėms buvo leista pratęsti kalio tiocianato laikinųjų registracijų galiojimą iki 2012 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimu 2012/363/ES⁽⁷⁾ valstybėms narėms buvo leista pratęsti kalio tiocianato laikinųjų registracijų galiojimą iki 2014 m. liepos 31 d.;

(6) kadangi pareiškimas buvo atsiimtas, kalio tiocianatas neturėtų būti patvirtintas pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 13 straipsnio 2 dalį;

⁽⁴⁾ 2011 m. vasario 25 d. Komisijos reglamentą (ES) Nr. 188/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos direktyvos 91/414/EEB įgyvendinimo taisyklės dėl veikliųjų medžiagų, kurių rinkoje nebuvo dvejuis metais po pranešimo apie tą direktyvą, vertinimo tvarkos (OL L 53, 2011 2 26, p. 51).

⁽⁵⁾ EFSA *Juornal*, 2013; 11(6):2922. Galima rasti internete adresu www.efsa.europa.eu

⁽⁶⁾ 2010 m. rugpjūčio 17 d. Komisijos sprendimas 2010/457/ES, kuriuo valstybėms narėms leidžiama pratęsti naujų veikliųjų medžiagų O padermės *Candida oleophila*, kalio jodido ir kalio tiocianato laikinųjų registracijų galiojimą (OL L 218, 2010 8 19, p. 24).

⁽⁷⁾ 2012 m. liepos 4 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2012/363/ES, kuriuo valstybėms narėms leidžiama pratęsti naujų veikliųjų medžiagų O padermės *Candida oleophila*, fluopiramo, halo-sulfurono, kalio jodido ir kalio tiocianato laikinųjų registracijų galiojimą (OL L 176, 2012 7 6, p. 70).

⁽¹⁾ OL L 309, 2009 11 24, p. 1.

⁽²⁾ 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyva 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką (OL L 230, 1991 8 19, p. 1).

⁽³⁾ 2005 m. spalio 21 d. Komisijos sprendimas 2005/751/EB, kuriuo iš esmės pripažįstamas dokumentų rinkinio, pateikto išsamiai patikrinti dėl galimo askorbo rūgšties, kalio jodido ir kalio tiocianato įtraukimo į Tarybos direktyvos 91/414/EEB I priedą, išsamumas (OL L 282, 2005 10 26, p. 18).

- (7) todėl galiojančios laikinos registracijos turėtų būti panaikintos ir naujos registracijos neturėtų būti išduodamos;
- (8) valstybėms narėms turėtų būti skirtas laikotarpis augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra kalio tiocianato, registracijai panaikinti;
- (9) tais atvejais, kai valstybės narės augalų apsaugos produktams, kurių sudėtyje yra kalio tiocianato, pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 46 straipsnį nustato koki nors lengvatinį laikotarpį, šis laikotarpis turėtų baigtis ne vėliau kaip per aštuoniolika mėnesių nuo šio reglamento įsigaliojimo;
- (10) šiuo reglamentu nepanaikinama galimybė pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 7 straipsnį pateikti dar vieną paraišką dėl kalio tiocianato;
- (11) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Veikliosios medžiagos patvirtinimas

Veiklioji medžiaga kalio tiocianatas nepatvirtinama.

2 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio priemonės

Valstybės narės panaikina galiojančią augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra veikliosios medžiagos kalio tiocianato, registraciją ne vėliau kaip 2014 m. rugpjūčio 26 d.

3 straipsnis

Lengvatinis laikotarpis

Pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 46 straipsnį valstybių narių nustatomas lengvatinis laikotarpis yra kuo trumpesnis ir baigiasi ne vėliau kaip 2015 m. rugpjūčio 26 d.

4 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. vasario 5 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 109/2014**2014 m. vasario 5 d.****kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ⁽²⁾, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos

Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;

- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienes duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. vasario 5 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Jerzy PLEWA

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	IL	85,7
	MA	50,4
	SN	151,7
	TN	80,0
	TR	100,4
	ZZ	93,6
0707 00 05	TR	124,2
	ZZ	124,2
0709 91 00	EG	91,5
	ZZ	91,5
0709 93 10	MA	52,3
	TR	140,4
	ZZ	96,4
0805 10 20	EG	49,3
	MA	52,0
	TN	48,3
	TR	71,7
	ZZ	55,3
0805 20 10	IL	120,0
	MA	69,2
	ZZ	94,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	60,8
	EG	21,7
	IL	136,0
	JM	113,2
	KR	144,2
	MA	134,7
	TR	80,0
	ZZ	98,7
	ZZ	98,7
0805 50 10	TR	77,6
	ZZ	77,6
0808 10 80	CN	73,1
	MK	28,7
	US	163,9
	ZZ	88,6
0808 30 90	CN	46,0
	TR	122,0
	US	134,7
	ZA	93,4
	ZZ	99,0

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra nustatyta Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS

2014 m. sausio 28 d.

dėl perviršinio deficito Kroatijoje

(2014/56/ES)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 126 straipsnio 6 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Kroatijos pastabas,

kadangi:

- (1) pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 126 straipsnį valstybės narės turi vengti perviršinio valdžios sektoriaus deficito;
- (2) Stabilumo ir augimo pakto (SAP) pagrindinis tikslas yra patikimi valstybės finansai – priemonė sudaryti geresnes sąlygas kainų stabilumui ir dideliame tvariam augimui, leidžiančiam kurti naujas darbo vietas;
- (3) pagal SESV 126 straipsnyje nustatytą perviršinio deficito procedūrą (PDP), kuri išaiškinta Tarybos reglamente (EB) Nr. 1467/97⁽¹⁾, kuris yra SAP sudėtinė dalis, numatyta priimti Tarybos sprendimą dėl perviršinio deficito. Prie Europos Sąjungos sutarties ir SESV pridėtame Protokole Nr. 12 dėl perviršinio deficito procedūros nustatomos papildomos nuostatos, susijusios su PDP įgyvendinimu. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 479/2009⁽²⁾ nustatytos išsamios taisyklės ir apibrėžtys, susijusios su tų nuostatų taikymu;
- (4) vadovaujantis SESV 126 straipsnio 5 dalimi, jei Komisija mano, kad valstybėje narėje yra susidaręs arba gali susidaryti perviršinis deficitas, ji pateikia nuomonę tai valstybei narei ir apie tai informuoja Tarybą;

(5) Atsižvelgdama į savo pranešimą pagal SESV 126 straipsnio 3 dalį ir į Ekonomikos ir finansų komiteto nuomonę pagal SESV 126 straipsnio 4 dalį, Komisija padarė išvadą, kad Kroatijoje yra susidaręs perviršinis deficitas. Todėl 2013 m. gruodžio 10 d. Komisija pateikė Kroatijai tokią nuomonę ir apie tai atitinkamai informavo Tarybą⁽³⁾;

(6) SESV 126 straipsnio 6 dalyje nustatyta, kad Taryba, prieš priimdama sprendimą, ar yra susidaręs perviršinis deficitas, apsvarsto ir nuodugnai įvertinti visas pastabas, kurias atitinkama valstybė narė pageidauja pateikti. Kroatijos atveju, atlikus bendrą vertinimą, daromos toliau pateiktos išvados;

(7) pagal patikslintą 2013 m. biudžetą ir 2014 m. biudžeto projektą⁽⁴⁾, priimtą Kroatijos vyriausybės ir išsiųstą Kroatijos parlamentui 2013 m. lapkričio 14 d., Kroatijos valdžios institucijos numato, kad valdžios sektoriaus deficitas 2013 m. bus 5,5 % BVP (2012 m. jis buvo 5 % BVP), o santykis 2014 m. išliks nepakitęs ir tik laipsniškai ims mažėti 2015 ir 2016 m. Komisijos tarnybų 2013 m. rudens prognozėje, paskelbtoje 2013 m. lapkričio 5 d., jau 2013 m. numatytas valdžios sektoriaus deficitas yra gerokai didesnis už Sutartyje nustatytą 3 % BVP pamatinę vertę, o 2013–2015 m. viršys 6 % BVP, jeigu nebus imtasi kompensacinių priemonių. Kaip nurodyta Komisijos pranešime, parengtame pagal SESV 126 straipsnio 3 dalį, numatomas ir prognozuojamas deficitas gerokai viršija SESV nustatytą pamatinę vertę. Pamatinės vertės perviršis gali būti laikomas išimtinu, kaip apibrėžta SAP. Visų pirma jis iš dalies susidarė dėl didelio ekonomikos nuosmukio, kaip apibrėžta SAP. Ekonominė veikla nuo 2008 m. pasiekto aukščiausio lygio sumažėjo beveik 12 %. Numatoma, kad 2013 m. realusis BVP dar labiau sumažės ir šiek tiek padidės tik 2014 m. Potencialus gamybos augimas, kurį Komisija įvertino pagal bendrai sutartą metodą, 2009 m. sustojo, 2010 m. tapo neigiamas ir nuo tada toks ir yra. Numatoma, kad apskaičiuotas gamybos apimtys atotrūkis, kuris buvo neigiamas

⁽¹⁾ Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1467/97 1997 m. liepos 7 d. dėl perviršinio deficito procedūros įgyvendinimo paspartinimo ir paaiškinimo (OL L 209, 1997 8 2, p. 6).

⁽²⁾ 2009 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 479/2009 dėl Europos bendrijos steigimo sutarties priede pateikto Protokolo dėl perviršinio deficito procedūros taikymo (kodifikuota redakcija) (OL L 145, 2009 6 10, p. 1).

⁽³⁾ Visi su PDP susiję Kroatijai skirti dokumentai pateikti šioje svetainėje http://ec.europa.eu/economy_finance/economic_governance/sgp/deficit/countries/croatia_en.htm

⁽⁴⁾ Biudžeto projektas nėra parengtas pagal ESS 95 metodiką (ESS 95). 2009–2012 m. deficito įverčiai, pagrįsti ESS 95, yra 1,5–3,3 procentiniais punktais didesni nei tie, apie kuriuos pranešta pagal nacionalinę metodiką. Skirtumai daugiausia susiję su tuo, kad į deficito skaičius pagal ESS 95 įtraukiami tam tikri garantiniai mokėjimai, skolos prisiėmimas ir skolos grąžinimas pensininkams.

nuo 2009 m., prognozuojamu laikotarpiu laipsniškai mažės, tačiau išliks neigiamas 2015 m., taigi, nuosmukis bus gilus ir ilgas. Tačiau numatomas pamatinės vertės perviršis negali būti laikomas laikinu, kaip apibrėžta SAP. Pagal valdžios institucijų prognozes ir Komisijos tarnybų 2013 m. rudens prognozę valdžios sektoriaus deficitas gerokai viršys pamatinę vertę ir 2014, ir 2015 m. Todėl SESV nustatyto su deficito kriterijumi susijusio reikalavimo nesilaikoma;

- (8) 2014 m. biudžeto projekte vyriausybė numato, kad valdžios sektoriaus skolos santykis padidės nuo 58,1 % 2013 m. iki 62 % 2014 m. ir toliau didės iki 64,1 % 2015 m. ir 64,7 % 2016 m. Šie skaičiai yra šiek tiek didesni už tuos, kurie buvo pateikti 2013 m. rugsėjo mėn. Kroatijos Ekonomikos ir fiskalinės politikos gairėse, kuriose vyriausybė prognozuoja, kad valdžios sektoriaus skolos santykis pasieks 56,6 % 2013 m., 60,6 % 2014 m., 63,4 % 2015 m. ir 65,3 % 2016 m. Remiantis Komisijos tarnybų 2013 m. rudens prognoze, prognozuojamas valdžios sektoriaus skolos santykis yra 59,7 % 2013 m. Jei politika nesikeis, numatoma, kad valdžios sektoriaus skolos santykis viršys 60 % 2014 m., taigi viršys Sutartyje nustatytą 60 % BVP pamatinę vertę. Remiantis šiuo metu turima informacija, po 2013 m. lapkričio mėn. obligacijų JAV doleriais išleidimo valdžios sektoriaus skolos santykis viršys 60 % ribą dar iki 2013 m. pabaigos. Reglamento Nr. (EB) 1467/97 2 straipsnio 1a dalyje nustatyta, kad reikalavimas pagal skolos kriterijų taip pat laikomas įvykdytu, jei Komisijos pateiktose biudžeto prognozėse nurodoma, kad, kaip reikalaujama, skirtumas, susijęs su pamatine verte, sumažės per trejus metus, įskaitant dvejus metus po paskutinių metų, kurių duomenimis galima naudotis. Iš Kroatijos valdžios institucijų bei Komisijos prognozių matyti, kad valdžios sektoriaus skola staigiai didės dėl tolesnio didelio deficito ir menkos ekonominės

veiklos ir išliks didelė visu prognozuojamu laikotarpiu. Taigi skolos kriterijus ir SESV nustatytas reikalavimas dėl skolos kriterijaus neįvykdyti;

- (9) pagal SESV nuostatas pranešime pagal SESV 126 straipsnio 3 dalį Komisija taip pat išnagrinėjo svarbius veiksnius. Kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1467/97 2 straipsnio 4 dalyje, jeigu šalių valdžios sektoriaus skolos santykis viršija pamatinę vertę, priimant sprendimą dėl deficito kriterijaus laikymosi, į šiuos veiksnius galima atsižvelgti tik jeigu valdžios sektoriaus deficitas išlieka artimas pamatinei vertei ir pamatinė vertė viršijama laikinai; Kroatijos atveju šios sąlygos nėra įvykdytos. Vertinant skolos kriterijaus laikymąsi, atsižvelgta į svarbius veiksnius, visų pirma gilų ir užsitęsusių nuosmukį nepalankiomis išorinėmis sąlygomis. Tačiau susiję faktoriai nekeičia išvados, kad SESV nustatytas skolos kriterijus nėra įvykdytas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Atlikus bendrą vertinimą nustatyta, kad Kroatijoje yra susidaręs perviršinis deficitas.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Kroatijos Respublikai.

Priimta Briuselyje 2014 m. sausio 28 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

G. STOURNARAS

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2014 m. vasario 4 d.

dėl Vengrijos pranešimo apie nacionalinį pereinamojo laikotarpio planą, nurodytą Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamųjų teršalų 32 straipsnyje

(pranešta dokumentu Nr. C(2014) 502)

(Tekstas autentiškas tik vengrų kalba)

(2014/57/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2010 m. lapkričio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamųjų teršalų (taršos integruotos prevencijos ir kontrolės) ⁽¹⁾, ypač į jos 32 straipsnio 5 dalies antrą pastraipą,

kadangi:

- (1) pagal Direktyvos 2010/75/ES 32 straipsnio 5 dalies pirmą pastraipą Vengrija pateikė Komisijai savo pereinamojo laikotarpio nacionalinį planą (PLNP) 2012 m. gruodžio 18 d. raštu, kurį Komisija gavo elektroniniu paštu 2012 m. gruodžio 28 d. ⁽²⁾;
- (2) vertindama PLNP išsamumą, Komisija nustatė, kad trūksta esminių duomenų apie kelis į PLNP įtrauktus įrenginius, būtent, pirmojo leidimo išdavimo datos, sunaudojamo kuro kiekio, vidutinio metinio išmetamųjų dujų srauto ir skaičiavimuose taikyto etaloninio deguonies kiekio. Be to, kai kurie į PLNP įtraukti įrenginiai neatitiko nurodytųjų išmetamųjų teršalų apraše (inventoriuje), kurį Vengrija pateikė 2010 m. pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/80/EB ⁽³⁾;
- (3) 2013 m. birželio 12 d. raštu ⁽⁴⁾ Komisija paprašė Vengrijos valdžios institucijų pateikti trūkstamus atskirų įrenginių duomenis, paaiškinti priežastis, dėl kurių vienas konkretus įrenginys buvo įtrauktas į PLNP, ir pataisyti neatitikimus tarp PLNP ir išmetamųjų teršalų aprašo pagal Direktyvą 2001/80/EB;
- (4) 2013 m. birželio 25 d. elektroniniu laiškų ⁽⁵⁾ Vengrija pateikė prašomą papildomą informaciją ir paaiškinimus;

- (5) išsamiau įvertinusi PLNP ir papildomą informaciją, 2013 m. rugsėjo 13 d. Komisija išsiuntė Vengrijai antrą raštą ⁽⁶⁾, prašydama patvirtinti, kad Direktyvos 2010/75/ES 29 straipsnyje nustatytos jungimo taisyklės buvo įgyvendintos tinkamai, ir paaiškinti, kaip buvo nustatytas vidutinis metinis išmetamųjų dujų srautas ir kaip buvo apskaičiuotas per 2001–2010 m. atskaitos laikotarpį išplėstų įrenginių įnašas į PLNP ribas. Komisija taip pat paprašė paaiškinimo, kuo remiantis dviems įrenginiams buvo pritaikytos tam tikros išmetamųjų teršalų ribinės vertės;

- (6) 2013 m. rugsėjo 23 d. elektroniniu laiškų ⁽⁷⁾ Vengrija informavo Komisiją, kad vienas įrenginys buvo išbrauktas iš PLNP, ir patvirtino, kad Direktyvos 2010/75/ES 29 straipsnyje nustatytos jungimo taisyklės kitiems įrenginiams buvo taikomos tinkamai. Vengrija taip pat paaiškino išmetamųjų dujų srauto skaičiavimo pagal kuro rūšis metodą, pagrindė konkrečių išmetamųjų teršalų ribines vertes ir ištaisė tam tikrus klaidingus duomenis;

- (7) 2013 m. spalio 4 d. raštu ⁽⁸⁾ Komisija paprašė išsamiau paaiškinti, kokie duomenys ir metodika buvo taikyti apskaičiuojant penkių įrenginių vidutinį metinį išmetamųjų dujų srautą; 2013 m. spalio 10 d. raštu ⁽⁹⁾ Vengrija pateikė tokią informaciją. Įvertinusi pateiktus duomenis ir aptikusi, kad dar yra neatitikimų dėl dviejų įrenginių, Komisija 2013 m. spalio 15 d. raštu ⁽¹⁰⁾ paprašė Vengrijos valdžios institucijų dar kartą patikrinti šių įrenginių skaičiavimus;

- (8) 2013 m. spalio 18 d. raštu ⁽¹¹⁾ Vengrija pateikė pataisytus duomenis dėl dviejų minėtų įrenginių vidutinio metinio išmetamųjų dujų srauto ir juos pagrindžiantį paaiškinimą pagal Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2012/115/ES ⁽¹²⁾;

⁽¹⁾ OL L 334, 2010 12 17, p. 17.

⁽²⁾ Ares(2013)39579.

⁽³⁾ 2001 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/80/EB dėl tam tikrų teršalų, išmetamųjų iš orą iš didelių kūrų deginančių įrenginių, kiekio apribojimo (OL L 309, 2001 11 27, p. 1).

⁽⁴⁾ Ares(2013)1636798.

⁽⁵⁾ Ares(2013)2534653.

⁽⁶⁾ Ares(2013)3046477.

⁽⁷⁾ Ares(2013)3104260.

⁽⁸⁾ Ares(2013)3192470.

⁽⁹⁾ Ares(2013)3231192.

⁽¹⁰⁾ Ares(2013)3248262.

⁽¹¹⁾ Ares(2013)3283963.

⁽¹²⁾ 2012 m. vasario 10 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2012/115/ES, kuriuo nustatomos taisyklės, susijusios su Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2010/75/ES dėl pramoninių išmetamųjų teršalų nurodytais pereinamojo laikotarpio nacionaliniais planais (OL L 52, 2012 2 24, p. 12).

- (9) todėl Komisija įvertino PLNP pagal Direktyvos 2010/75/ES 32 straipsnio 1, 3 bei 4 dalis ir pagal Įgyvendinimo sprendimą 2012/115/ES;
- (10) visų pirma, Komisija patikrino, ar nuoseklūs ir tikslūs duomenys, prielaidos ir skaičiavimai, kuriais remiantis nustatytas kiekvieno į PLNP įtraukto įrenginio išmetamų teršalų įnašas į PLNP nustatytas teršalų išmetimo ribas, ir išanalizavo, ar yra nustatyti tikslai ir atitinkami uždaviniai, priemonės ir tvarkaraščiai tiems tikslams pasiekti bei stebėsenos mechanizmas, kurį taikant ateityje bus vertinama, kaip laikomasi reikalavimų;
- (11) remdamasi pateikta papildoma informacija, Komisija nustatė, kad 2016 m. ir 2019 m. teršalų išmetimo ribos apskaičiuotos pagal tinkamus duomenis ir formules ir kad apskaičiavimai atlikti teisingai. Vengrija pateikė pakankamai informacijos apie priemones, kurios bus įgyvendintos, kad nebūtų viršytos teršalų išmetimo ribos, vykdoma stebėseną ir Komisijai teikiamos PLNP įgyvendinimo ataskaitos;
- (12) Komisija įsitikino, kad Vengrijos valdžios institucijos atsižvelgė į Direktyvos 2010/75/ES 32 straipsnio 1, 3 ir 4 dalių bei Įgyvendinimo sprendimo 2012/115/ES nuostatas;
- (13) PLNP turėtų būti įgyvendinamas nepažeidžiant kitų taikomų nacionalinės ir Sąjungos teisės aktų. Visų pirma, nustatydamą atskirų į PLNP įtrauktų kurą deginančių įrenginių leidimų sąlygas, Vengrija turėtų užtikrinti, kad nekiltų pavojus, jog bus pažeisti reikalavimai, nustatyti, *inter alia*, Direktyvoje 2010/75/ES, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2008/50/EB⁽¹⁾ ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2001/81/EB⁽²⁾;
- (14) pagal Direktyvos 2010/75/ES 32 straipsnio 6 dalį Vengrija turi informuoti Komisiją apie visus vėlesnius PLNP pakeitimus. Komisija turėtų įvertinti, ar tie pakeitimai atitinka Direktyvos 2010/75/ES 32 straipsnio 1, 3 ir 4 dalių bei Įgyvendinimo sprendimo 2012/115/ES nuostatas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Remiantis Direktyvos 2010/75/ES 32 straipsnio 1, 3 ir 4 dalimis ir Įgyvendinimo sprendimu 2012/115/ES, neprieštarama pereinamojo laikotarpio nacionaliniam planui, apie kurį pagal Direktyvos 2010/75/ES 32 straipsnio 5 dalį Vengrija pranešė Komisijai 2012 m. gruodžio 28 d. ir kuris iš dalies pakeistas atsižvelgiant į 2013 m. birželio 25 d., 2013 m. rugsėjo 23 d., 2013 m. spalio 10 d. ir 2013 m. spalio 18 d.⁽³⁾ atsiųstą papildomą informaciją.

2. Įrenginių, kuriems taikomas pereinamojo laikotarpio nacionalinis planas, sąrašas, tų įrenginių išmetami teršalai, kuriems tas planas taikomas, ir taikytinos teršalų išmetimo ribos nustatyti priede.

3. Nors Vengrijos valdžios institucijos įgyvendina pereinamojo laikotarpio nacionalinį planą, Vengrija neatleidžiama nuo prievolės laikytis Direktyvos 2010/75/ES nuostatų dėl teršalų, išmetamų iš atskirų kurą deginančių įrenginių, kuriems taikomas planas, ir kitų susijusių Europos Sąjungos aplinkosaugos teisės aktų.

2 straipsnis

Komisija vertina, ar būsiami pereinamojo laikotarpio plano pakeitimai, apie kuriuos Vengrija praneš ateityje, atitinka Direktyvos 2010/75/ES 32 straipsnio 1, 3 ir 4 dalių bei Įgyvendinimo sprendimo 2012/115/ES nuostatas.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Vengrijai.

Priimta Briuselyje 2014 m. vasario 4 d.

Komisijos vardu
Janez POTOČNIK
Komisijos narys

⁽¹⁾ 2008 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/50/EB dėl aplinkos oro kokybės ir švaresnio oro Europoje (OL L 152, 2008 6 11, p. 1).

⁽²⁾ 2001 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/81/EB dėl tam tikrų atmosferos teršalų išmetimo nacionalinių ribų (OL L 309, 2001 11 27, p. 22).

⁽³⁾ Konsoliduotą PLNP redakciją Komisija užregistravo 2013 m. gruodžio 6 d.; registracijos numeris Ares(2013) 3656219.

PRIEDAS

I PLNP įtrauktų įrenginių sąrašas

Numeris	PLNP nurodytas įrenginio pavadinimas	Bendra nominali šiluminė galia 2010 12 31 (MW)	Teršalai, kuriems taikomas PLNP		
			SO ₂	NO _x	Dulkės
1	Bakonyi Erőmű Zrt. - P2 (T4 ir T5 blokai)	264,3	√	√	√
2	ISD Power Kft. - P1 (T1 ir T2 blokai)	90	√	√	√
3	ISD Power Kft. - P2 (T4, T5 ir T6 blokai)	177	√	√	√
4	ISD Power Kft. - P3 (T7 ir T8 blokai)	176	√	√	√
5	ISD Power Kft. - P4 (T9 blokas)	192	√	√	√
6	Alpiq Csepel Kft. - P1 (1 blokas)	419	—	√	—
7	Alpiq Csepel Kft. - P2 (2 blokas)	419	—	√	—
8	Budapesti Erőmű Zrt. - P14 (Kelenföld elektrinė Nr. 5)	425	—	√	—
9	Budapesti Erőmű Zrt. - P6 (Újpest elektrinė Nr. 4)	212	—	√	—
10	Budapesti Erőmű Zrt. - P4 (Újpest elektrinės Nr. 1 ir Nr. 2)	332	√	√	√
11	Mátra Erőmű Zrt. - P2	1 063	√	—	√
12	Mátra Erőmű Zrt. - P3	1 063	√	—	√
13	MVM MIFÜ Miskolci Fűtőerőmű Kft. - P2 (3, 4 ir GT 1 blokai) ⁽¹⁾	351,28	√	√	√
14	Dorogi Erőmű Kft. - P2 (T1 ir T2 blokai)	73,3	√	√	√
15	Dorogi Erőmű Kft. - P3 (T3, T4, T5 ir T7 blokai) ⁽²⁾	95,04	√	√	√
16	Győri Erőmű Kft. - P1 (T1, T5 ir T7 blokai)	91	√	√	√

⁽¹⁾ GT1 blokui taikomas tik PLNP nustatytas NO_x

⁽²⁾ T5 ir T7 blokams taikomas tik PLNP nustatytas NO_x

Teršalų išmetimo ribos (tonomis)

	2016 m.	2017 m.	2018 m.	2019 m.	2020 1 1–6 30
SO ₂	12 988	10 269	7 551	4 832	2 416
NO _x	3 967	3 602	3 236	2 871	1 436
Dulkės	1 159	923	688	452	226

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2014 m. vasario 4 d.

kuriuo patvirtinami vieno biocidinio produkto, kurio sudėtyje yra difenakumo, autorizacijos apribojimai, apie kuriuos pranešė Vokietija pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 98/8/EB

(pranešta dokumentu Nr. C(2014) 496)

(Tekstas autentiškas tik vokiečių kalba)

(2014/58/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1998 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką ⁽¹⁾, ypač į jos 4 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) Direktyvos 98/8/EB I priede pateiktas veikliųjų medžiagų, kurias Sąjungos lygmeniu leidžiama naudoti biocidiniuose produktuose, sąrašas. Komisijos direktyva 2008/81/EB ⁽²⁾ į sąrašą įrašyta veiklioji medžiaga difenakumas, naudojama 14-to tipo produktams (rodenticidams), kaip apibrėžta Direktyvos 98/8/EB V priede;
- (2) Difenakumas yra antikoaguliantinis rodenticidas, keliantis atsitiktinių vaikų apsinuodijimo atvejų riziką, taip pat riziką netiksliniams gyvūnams ir aplinkai. Nustatyta, kad ši medžiaga gali būti patvari, linkusi biologiškai kauptis ir toksiška (PBT) arba labai patvari ir labai linkusi biologiškai kauptis (vPvB);
- (3) vis dėlto dėl visuomenės sveikatos ir higienos priežasčių nuspręsta, kad pagrįsta difenakumą ir kitus antikoaguliantinius rodenticidus įtraukti į Direktyvos 98/8/EB I priedą ir taip suteikti galimybę valstybėms narėms leisti naudoti produktus, kurių veiklioji medžiaga yra difenakumas. Tačiau valstybės narės, išduodamos produktų, kurių sudėtyje yra difenakumo, autorizacijos liudijimus, privalo užtikrinti, kad būtų sumažintas pirminis ir antrinis poveikis žmonėms, netiksliniams gyvūnams ir aplinkai, parenkant ir taikant visas tinkamas ir prieinamas rizikos mažinimo priemones. Todėl Direktyvoje 2008/81/EB minimos rizikos mažinimo priemonės apima, greta kitų priemonių, apribojimą produktą leisti naudoti tik profesionaliems naudotojams;
- (4) bendrovė „VEBI Istituto Biochimico S.r.l.“ (toliau – pareiškėjas) pateikė vieną paraišką Italijai pagal Direktyvos 98/8/EB 8 straipsnį dėl vieno rodenticido, kurio sudėtyje yra difenakumo, (toliau – produktas) autorizacijos liudijimo išdavimo;
- (5) 2012 m. gruodžio 20 d. Italija išdavė produkto autorizacijos liudijimą. Produktą leista naudoti su tam tikrais

apribojimais, siekiant užtikrinti, kad Italijoje būtų laikomasi Direktyvos 98/8/EB 5 straipsnio sąlygų. Tarp šių apribojimų nebuvo apribojimo produktus leisti naudoti tik kvalifikuotiems arba licenciją turintiems profesionaliems naudotojams;

- (6) 2013 m. vasario 18 d. pareiškėjas Vokietijai pateikė išsamią paraišką dėl abipusio šio produkto pirmojo autorizacijos liudijimo pripažinimo;
- (7) 2013 m. birželio 12 d. Vokietija pranešė Komisijai, kitoms valstybėms narėms ir pareiškėjui apie savo pasiūlymą apriboti pirmąją autorizaciją pagal Direktyvos 98/8/EB 4 straipsnio 4 dalį. Vokietija pasiūlė leisti šį produktą naudoti tik kvalifikuotiems arba licenciją turintiems profesionaliems naudotojams;
- (8) pagal Direktyvos 98/8/EB 27 straipsnio 1 dalį Komisija paragino kitas valstybes nares ir pareiškėją per 90 dienų raštu pateikti pastabas dėl šio pranešimo. Per nustatytą terminą pastabų nepateikta. Komisija ir valstybių narių biocidinių produktų kompetentingos institucijos minėtą pranešimą taip pat aptarė 2013 m. liepos 9 d. vykusiame Produktų autorizacijos ir abipusio pripažinimo koordinavimo grupės posėdyje;
- (9) pagal Direktyvą 98/8/EB biocidinių produktų, kuriuose yra difenakumo, autorizacijos liudijimuose turi būti numatytos visos tinkamos ir prieinamos rizikos mažinimo priemonės, įskaitant ir reikalavimą, kad produktus naudotų tik profesionalūs naudotojai. Atlikus mokslinį vertinimą, kuriuo remiantis į Direktyvą 98/8/EB buvo įtrauktas difenakumas, padaryta išvada, kad tik iš profesionalių naudotojų galima tikėtis, kad jie laikysis antrinio netikslinių gyvūnų apnuodijimo rizikos mažinimo nurodymų ir naudos produktus taip, kad nevyktų atranka ir nedidėtų atsparumas veikliajai medžiagai. Todėl apribojimas, kuriuo produktą leidžiama naudoti tik profesionaliems naudotojams, iš esmės turėtų būti laikomas tinkama rizikos mažinimo priemone, visų pirma tose valstybėse narėse, kuriose pasitaiko atsparumo difenakumui atvejų;
- (10) kadangi nėra jokių paneigiančių įrodymų, Vokietijoje autorizuojant produktus, kuriuose yra difenakumo, nustatomas apribojimas, kuriuo produktą leidžiama naudoti tik profesionaliems naudotojams, yra tinkama ir prieinama rizikos mažinimo priemonė. Šią išvadą patvirtina ir Vokietijos pateikti argumentai, kad aptikta difenakumui atsparių žiurkių ir manoma, kad jų šalyje daugėja.

⁽¹⁾ OL L 123, 1998 4 24, p. 1.⁽²⁾ 2008 m. liepos 29 d. Komisijos direktyva 2008/81/EB, iš dalies keičianti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 98/8/EB į jos I priedą įtraukiant veikliąją medžiagą difenakumą (OL L 201, 2008 7 30, p. 46).

Be to, Vokietijoje gerai veikia kvalifikuotų kenkėjų naikimo operatorių ir licenciją turinčių profesionalų, pavyzdžiui, tinkamą profesinį mokymą įgijusių ūkininkų, sodininkų ir miškininkų, infrastruktūra, vadinasi, siūlomą apribojimu nebus kliudoma infekcijų prevencijai;

(11) šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Biocidinių produktų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Vokietija gali apriboti pagal Direktyvos 98/8/EB 4 straipsnį šio sprendimo priede nurodyto produkto autorizaciją nustatydamą,

kad minėtą produktą leidžiama naudoti tik kvalifikuotiems arba licenciją turintiems specialistams.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Vokietijos Federacinei Respublikai.

Priimta Briuselyje 2014 m. vasario 4 d.

Komisijos vardu
Janez POTOČNIK
Komisijos narys

PRIEDAS

Produktas, kurio autorizaciją, suteiktą pagal Direktyvos 98/8/EB 4 straipsnį, Vokietija gali apriboti nustatydamą, kad minėtą produktą leidžiama naudoti tik kvalifikuotiems arba licenciją turintiems profesionaliems naudotojams:

Produkto pavadinimas Italijoje	Italijos paraiškos numeris Biocidinių produktų registre	Produkto pavadinimas Vokietijoje	Vokietijos paraiškos numeris Biocidinių produktų registre
MURIN Dife Pasta Girasole	2010/6731/6086/IT/AA/7648	MURIN Dife Pasta Girasole	2010/6731/6086/DE/MA/11685

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2014 m. vasario 5 d.

dėl saugos reikalavimų, kuriuos pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/95/EB dėl bendros gaminių saugos turi atitikti buitiniams lazeriniams gaminiams taikomi Europos standartai

(Tekstas svarbus EEE)

(2014/59/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2001 m. gruodžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/95/EB dėl bendros gaminių saugos ⁽¹⁾, ypač į jos 4 straipsnio 1 dalies a punktą,

kadangi:

- (1) gaminiams, kurie patenka į Direktyvos 2001/95/EB taikymo sritį ir kurie atitinka nacionalinius standartus, kuriais į nacionalinę teisę perkeliama pagal minėtą direktyvą parengti Europos standartai, taikoma saugos prielaida tiek, kiek tai susiję su rizika, kuriai taikomi minėti standartai;
- (2) Europos standartai turi būti rengiami remiantis saugos reikalavimais, kuriais užtikrinama, kad standartus atitinkantys gaminiai atitinka Direktyvos 2001/95/EB 3 straipsnyje išdėstytus bendruosius saugos reikalavimus;
- (3) lazeriniai gaminiai (konkrečiai – rankiniai baterijomis maitinami lazeriniai žymekliai), galintys pažeisti akis ir odą, tapo plačiai prieinami vartotojams;
- (4) šiuo metu lazeriniams gaminiams taikomame Europos standarte (EN 60825-1:2007 „Lazerinių gaminių sauga. 1 dalis. Įrangos klasifikavimas ir reikalavimai“) numatyta, kad būtina įvertinti lazerinių gaminių keliamą pavojų, kad lazeriniai gaminiai turi būti paženklinami reikiamaispispausiais ženkais ir kad prie jų turi būti pridėtos naudotojo instrukcijos, kuriose būtų pateikta visa svarbi su sauga susijusi informacija. Vis dėlto atitiktis minėtam standartui neužtikrina, kad lazerinis gaminys yra saugus naudoti vartotojams;
- (5) šiuo metu plačiai sutariama, kad pagal 4 konstatuojamojoje dalyje minėtame standarte nustatytą klasifikaciją 1, 1M ir 2M klasės lazeriniai gaminiai gali būti laikomi saugiais vartotojams naudoti (jei 1M ir 2M klasės gaminių atveju optiniais stebėjimo prietaisais nedaromas lazerio spinduliuotės poveikis). Tačiau tai netaikoma kitų klasių lazeriniams gaminiams;

- (6) Europos standartai turėtų būti rengiami taip, kad nebūtų trukdoma diegti technines inovacijas. Todėl buitiniams lazeriniams gaminiams taikomais standartais nereikėtų visiškai uždrausti gaminių, kurie gali būti naudojami saugiai, atsižvelgiant į tai, kad bet koks išnykstantis arba neišnykstantis akių pažeidimas ar netyčinis odos pažeidimas neatitinka aukšto vartotojų sveikatos ir saugos apsaugos lygio;
- (7) todėl tam, kad būtų galima Europos standartizacijos institucijoms pateikti prašymą parengti naują Europos standartą arba iš dalies pakeisti šiuo metu galiojantį Europos standartą, tikslinga buitiniams lazeriniams gaminiams nustatyti saugos reikalavimus;
- (8) šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Bendros gaminių saugos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąvokų apibrėžtys

Šiame sprendime vartojamų terminų apibrėžtys:

- 1) buitinis lazerinis gaminys – bet kuris gaminys arba komponentų rinkinys:
 - a) kuris yra skirtas vartotojams arba kuris, tikėtina, bus vartotojų naudojamas pagrįstai numanomomis sąlygomis net ir tuo atveju, kai nėra jiems skirtas, taip pat
 - b) kuris yra arba kuriame yra lazeris arba lazerinė sistema ir kurį naudojant galima prieiga prie lazerio spinduliuotės;
- 2) vaikams patrauklus buitinis lazerinis gaminys – buitinis lazerinis gaminys:
 - a) kuris dėl savo formos ir dizaino yra panašus į tai, kas, kaip bendrai pripažįstama, yra patrauklu arba skirta naudoti vaikams, arba
 - b) kuris turi bet kokią kitą su jo veikimu nesusijusią ypatybę ar charakteristiką, kuri gali būti patraukli vaikams;

⁽¹⁾ OL L 11, 2002 1 15, p. 4.

3) akių arba odos pažeidimas – bet koks išnykstantis arba neišnykstantis lazerio spinduliuotės poveikis, kuriuo daroma žala akių arba odos struktūrai ar funkcijai.

2 straipsnis

Saugos reikalavimai

Saugos reikalavimai, kuriuos pagal Direktyvą 2001/95/EB turi atitikti buitiniams lazeriniams gaminiams taikomi Europos standartai:

- 1) vaikams patrauklūs buitiniai lazeriniai gaminiai neturi pažeisti akių arba odos bet kokio lazerio spinduliuotės poveikio, kuris gali būti daromas bet kokiomis naudojimo sąlygomis, atveju, įskaitant atvejį, kai optiniais stebėjimo prietaisais poveikis daromas sąmoningai ir ilgą laiką;
- 2) visi kiti buitiniai lazeriniai gaminiai neturi pažeisti akių arba netyčia pažeisti odos bet kokio lazerio spinduliuotės poveikio, kuris gali būti daromas įprastinėmis arba pagrįstai numatomomis naudojimo sąlygomis, įskaitant atsitiktinį arba netyčinį momentinį poveikį, atveju; bet koks tyčinis odos pažeidimas naudojant buitinius lazerinius gaminius atitinka aukšto vartotojų sveikatos ir saugos apsaugos lygį;

3) atitiktis 1 ir 2 dalims užtikrinama techninėmis priemonėmis;

4) jeigu lazerio spinduliuotės poveikis, dėl kurio gali būti pažeistos akys arba oda, gali būti daromas kitomis naudojimo sąlygomis, išskyrus nurodytąsias 2 dalyje, 2 dalį atitinkantys gaminiai turi būti pažymėti reikiamaisiais įspėjamaisiais ženklais ir prie jų turi būti pridėtos naudotojo instrukcijos, kuriose turi būti pateikta visa svarbi su sauga susijusi informacija.

3 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2014 m. vasario 5 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT